



Oslo kommune  
**Bydel Nordstrand**  
Administrasjonen

## **Møteinnkalling 1/05**

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** BU-salen, Ekebergveien 243, 2. etg.  
**Møtetid:** torsdag 27. januar 2005 kl. 19.00  
**Sekretariat:**

### **SAKSKART**

Åpen halvtime

#### **Saker til behandling**

Sak 1/05	Godkjenning av innkalling og sakskart.....	0
Sak 2/05	Godkjenning av BU protokoll 15122004.....	1
Sak 3/05	Godkjenning av BU protokoll 16122004.....	2
Sak 4/05	Protokoller til orientering.....	3
Sak 5/05	Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2004 - 2008.....	4
Sak 6/05	Arbeidsbetingelser for tilsynsutvalg for institusjoner mv - Høringsuttalelse .....	6
Sak 7/05	Trafikken i Langbølgen.....	9
Sak 8/05	Byrådsak 222/04 utvidelse brukervalgordningen innen hjemmetjenestene . Ønske om uttalelse fra bydelene - frist 21012005.....	17
Sak 9/05	Forholdet mellom bydelsutvalget og bydelens eldre/seniorsentre .....	20
Sak 10/05	Symra kulturhus - forslag til mandat.....	21
Sak 11/05	Kommentar til tertialstatistikk for bydelene pr. 31.08.2004 .....	22
Sak 12/05	Kartlegging av bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser .....	25
Sak 13/05	Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Ryenhjemmet Tilsynsrapport 2/2004 27102004 .....	26
Sak 14/05	Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Ryenhjemmet Tilsynsrapport 3/2004 utført 30/11/04.....	28
Sak 15/05	Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Ryenhjemmet Tilsynsrapport 4/2004 utført 9/12/04.....	30
Sak 16/05	Tilsynsrapport - Storåsveien bokollektiv - utført 04062004 .....	32
Sak 17/05	Tilsynsrapport - Storåsveien bokollektiv - utført 6/12/2004.....	34
Sak 18/05	Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Bekkelagshjemmet Tilsynsrapport 22112004 .....	36
Sak 19/05	Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Nordseterhjemmet Tilsynsrapport 16112004 .....	38
Sak 20/05	Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Lambertseter Alder og sykehjem avd Marmorberget utført 3/12/04.....	40
Sak 21/05	Lambertseterveien / Ringshusveien - Underretning om vedtatt mindre endring av reguleringsplan .....	42

Sak 22/05	Saker vedrørende ønsker om fartsdempere og fartsgrenser - svar fra Samferdselsetaten - ref. BU-sak 120/04.....	44
Sak 23/05	Månedstatistikk - bruk av sykehjemsplasser og venteliste desember 2004.....	46
Sak 24/05	Månedstatistikk brukervalg - desember 2004.....	48
Sak 25/05	Innstilling av representanter og vararepresentanter til driftsstyret ved Bellelaget skole .....	50
Sak 26/05	Redegjørelse om bydelens økonomiske situasjon.....	52
Sak 27/05	Forespørsel om midlertidig fritak fra verv i bydel Nordstrand .....	53
Sak 28/05	Delegert vedtaksmyndighet til BUK-komiteen til å innstille kandidater til driftsstyrene.....	54
Sak 29/05	Vannstanden på Ekebergsletta .....	55
Eventuelt		

Bydel Nordstrand

Ulf Stigen (FrP)  
leder av bydelsutvalget



## **Sak 1/05 Godkjenning av innkalling og sakskart**

Arkivsak: 200500022

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang

**Bydelsutvalget**

Møtedato

**27.01.05**

Saknr

**1/05**

### **GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART**

## **Sak 2/05 Godkjenning av BU protokoll 15122004**

Arkivsak: 200500010

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang  
**Bydelsutvalget**

Møtedato  
**27.01.05**

Saknr  
**2/05**

### **GODKJENNING AV BU PROTOKOLL 15122004**

Protokollen følger som vedlegg

Tove Stien  
bydelsdirektør

## **Sak 3/05 Godkjenning av BU protokoll 16122004**

Arkivsak: 200500010

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang  
**Bydelsutvalget**

Møtedato  
**27.01.05**

Saknr  
**3/05**

### **GODKJENNING AV BU PROTOKOLL 16122004**

Protokollen følger som vedlegg

Tove Stien  
bydelsdirektør

## **Sak 4/05    Protokoller til orientering**

Arkivsak: 200500024

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang  
**Bydelsutvalget**

Møtedato  
**27.01.05**

Saknr  
**4/05**

### **PROTOKOLLER TIL ORIENTERING**

Arbeidsutvalget	13.01.2005
Byutvikling, miljø og samferdsel	17.01.2005
Barn, ungdom og kulturkomiteen	17.01.2005
Eldrerådet	17.01.2005
Råd for funksjonshemmede	17.01.2005
Helse- og sosial komiteen	18.01.2005
Medbestemmelsesutvalget	21.01.2005

## Sak 5/05    Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2004 - 2008

Arkivsak: 200401463

Arkivkode: 340

Saksbehandler: Mari Nysæther

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Arbeidsutvalget</b>	<b>13.01.05</b>	<b>3/05</b>
<b>Eldrerådet</b>	<b>17.01.05</b>	<b>3/05</b>
<b>Rådet for funksjonshemmede</b>	<b>17.01.05</b>	<b>6/05</b>
<b>Barn, ungdom og kultur komite</b>	<b>17.01.05</b>	<b>7/05</b>
<b>Helse- og sosialkomite</b>	<b>18.01.05</b>	<b>10/05</b>
<b>Medbestemmelsesutvalg</b>	<b>21.01.05</b>	<b>3/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>5/05</b>

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2004 – 2008 for bydel Nordstrand godkjennes.*

#### **Vedtak:**

Oversendes til Helse- og sosialkomiteen, Barn, ungdom og kulturkomiteen, Eldrerådet, Rådet for funksjonshemmede og BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2004 – 2008 for bydel Nordstrand godkjennes.*

Nordstrand elderråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak med følgende kommentarer:

- Tiltak for eldre med psykiske problemer er ikke tilfredsstillende belyst.. Eldrerådet vil henvise til eldresentrenes/seniorsentrenes svært viktige forebyggende funksjon i å bidra til livskvalitet, fange opp eldre med særskilte behov og motvirke sosial isolasjon. – Eldresentrene er i praksis en førstelinjetjeneste i observasjon av bl.a. endring av brukernes psykiske helsetilstand og kan derved stå som bindeledd til bydelens seksjon for psykisk helse. – Det er ønskelig at bydelen presiserer denne funksjonen for eldresentrene i handlingsplanen for psykisk helsearbeid. *Planen bør oppgraderes på dette området.*
- Nordstrand elderråd ber om at bydelen utarbeider en tilsvarende handlingsplan for eldre.
- Nordstrand elderråd forutsetter at iverksetting av foreslåtte tiltak blir iverksatt ved at det utløses friske psykiatripenger.
- På side 8 må antall dagsentre i bydel Nordstrand rettes opp.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2004 – 2008 for bydel Nordstrand godkjennes.*

Rådet for funksjonshemmede slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Rådet ønsker orientering om gjennomføring av tiltak i god tid før budsjettbehandling 2006.



## **HANDLINGSPLAN FOR PSYKISK HELSEARBEID 2004 - 2008**

### **Sammendrag:**

Lokal handlingsplan for psykisk helsearbeid 2004 – 2008 legges fram for bydelsutvalget til endelig godkjenning.

Handlingsplan for psykisk helsearbeid i Oslo kommune 2004 – 2008 legges fram til orientering.

### **Saksframstilling:**

Bystyret vedtok 22.09.2004 Handlingsplan for psykisk helsearbeid for Oslo kommune 2004 - 2008. Planen er knyttet opp til den statlige opptrappingsplanen for psykisk helse 1999 – 2008.

Bydelene utarbeidet foreløpige handlingsplaner for psykisk helsearbeid sommeren 2004, som ble forelagt bydelsutvalget til orientering. Bydelene gjorde i sine foreløpige planer en vurdering av framtidige behov, som sammen med føringene i statlig opptrappingsplan har lagt grunnlag for Oslo kommunes handlingsplan.

Bydelens endelige handlingsplan for psykisk helsearbeid 2004 – 2008 er utarbeidet i samsvar med Oslo kommunes overordnede plan. Planen gir uttrykk for bydelens prioritering av tiltak i løpet av planperioden, og danner grunnlag for tildeling av statlige opptrappingsmidler. Av den grunn er planen foreløpig behandlet administrativt og innsendt til Rådhuset i henhold til frist 31.12.2004.

Det foreslås i planen at bydelsutvalget evaluerer og rullerer planen i forbindelse med årlig budsjettbehandling.

Bydelens handlingsplan er oversendt fylkeslagene av brukerorganisasjonene Mental Helse og Landsforeningen for pårørende innen psykiatri, for eventuelle uttalelser.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2004 – 2008 for bydel Nordstrand godkjennes.*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## Sak 6/05 Arbeidsbetingelser for tilsynsutvalg for institusjoner mv - Høringsuttalelse

Arkivsak: 200401273  
Arkivkode: 027.9  
Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	4/05
Eldrerådet	17.01.05	4/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	1/05
Bydelsutvalget	27.01.05	6/05

### Tidligere vedtak i saken:

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. *Bydelsutvalget slutter seg til tilsynsutvalgenes uttalelse.*
2. *Saken oversendes Byrådsavdelingen med anbefaling om at foreslåtte endringer innarbeides i tilsynsutvalgenes arbeidsbetingelser.*

#### Vedtak:

Oversendes til Helse- og sosialkomiteen, Eldrerådet og BU uten realitetsbehandling i AU.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

3. *Bydelsutvalget slutter seg til tilsynsutvalgenes uttalelse.*
4. *Saken oversendes Byrådsavdelingen med anbefaling om at foreslåtte endringer innarbeides i tilsynsutvalgenes arbeidsbetingelser.*

**Vedtak:** Helse- og sosialkomiteen slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak.

## ARBEIDSBETINGELSER FOR TILSYNSUTVALG FOR INSTITUSJONER MV - HØRINGSUTTALELSE

Bydel Nordstrand har 3 tilsynsutvalg.

Administrasjonen hadde møte med lederne av utvalgene 07.12.04 og har følgende uttalelse i saken:

1. **S. 3: Avsnitt 4** ”Det er imidlertid viktig at de enkelte BU blir kjent med forholdene på brukerstedene som gjelder for deres brukere, og også steder som potensielt kan gjelde for deres brukere. Brukerne kan ønske seg til steder ut over bydelsgrensene, og administrasjonen kan kjøpe plasser i andre bydeler. Rapportene utarbeidet av

utvalgene må derfor gjøre kjent for andre BU. Sekretariatet til den enkelt BU skal derfor sørge for at rapportene blir tilsendt samtlige BU i Oslo.” (sitat)

**Forslag:**

**Avsnittet strykes**

Begrunnelse:

Det vil bli en uforholdsmessige stor og lite hensiktsmessig dokumentasjonsflyt mellom bydelene dersom samtlige rapporter fra samtlige tilsynsutvalg skal sendes samtlige BU i Oslo. Selv om det selges og kjøpes sykehjemsplasser på tvers av bydelene, vil BU-ene generelt neppe lese tilsynsrapporter fra andre enn fra egen bydel.

Tilsynsrapportene er offentlige etter behandling i lokalt BU, og det bør være tilstrekkelig at de sendes annen bydel på direkte forespørsel.

## 2. S. 3 AVSNITT OM ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE KONSEKVENSER

Med henvisning til andre avsnitt på side 2, hvor det presiseres at tilsynsutvalgene ikke skal utføre saksbehandling, foreslås at nest siste setning endres til:

*Forslag til endring:* ”Tilsynsutvalgene skal ikke drive saksbehandling og skal ikke besvare henvendelser skriftlig.”

## 3. S. 4, INSTRUKS FOR KOMMUNALE TILSYNSUTVALG FOR INSTITUSJON MV.

**Forslag til nytt punkt** ”OPPLÆRING/INFORMASJON TIL TILSYNSUTVALGENES MEDLEMMER”

## 4. S. 5, PUNKT 9 RAPPORTERING

*Forslag til endring* Dersom avsnitt 4 på side 3 strykes, vil siste linje i punkt 9 også måtte strykes som følge av dette.

Utover dette mener tilsynsutvalgene at forslaget til arbeidsbetingelser for tilsynsutvalgene er tilfredsstillende.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

5. *Bydelsutvalget slutter seg til tilsynsutvalgenes uttalelse.*
6. *Saken oversendes Byrådsavdelingen med anbefaling om at foreslåtte endringer innarbeides i tilsynsutvalgenes arbeidsbetingelser.*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## Sak 7/05 Trafikken i Langbølgen

Arkivsak: 200401312  
Arkivkode: 615.4  
Saksbehandler: Vegard Jensen

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Arbeidsutvalget</b>	<b>13.01.05</b>	<b>6/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>7/05</b>
<b>Byutvikling, miljø og samferdsel</b>	<b>17.01.05</b>	<b>4/05</b>

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Følgende uttalelse oversendes Samferdselsetaten:*

*Bydel Nordstrand har mottatt flere henvendelser fra Munkelia Borettslag vedrørende trafikkforholdene i Langbølgen. Bydelsutvalget oversender Borettslagets ønsker om tiltak på denne veistrekningen, da Deres etat har den nødvendige faglige kompetansen til å vurdere de foreslåtte tiltakene og må foreta prioriteringer innenfor de økonomiske rammene som er vedtatt av bystyret.*

*Bydelsutvalget ber også etaten ta stilling til de kommentarene og spørsmålene bydelsutvalget har til de ønskede tiltakene:*

*Til punkt 1. 50 km/t er vanlig hastighet på kommunale samle veier og tettbebygd strøk. 40 km/t på slike veistreknings er mindre vanlig og lite ønskelig fra Samferdselsetatens side. 30 km/t er forbeholdt boligstrøk. En reduksjon av hastigheten fra 50 km/t til 30 km/t vurderes som urealistisk av bydelsutvalget. Ved befaring har bydelen registrert manglende skilting der det fremgår at hastigheten på denne strekningen er 50 km/t. Dette kan ha sammenheng med at det i tettbebygde strøk normalt ikke skiltes med 50 km/t. Det bør avvikes fra normalen. Hastigheten bør skiltes dersom farten ikke blir redusert til 40 km/t på veistreknings.*

*Til punkt 2. Rundkjøring i krysset Langbølgen/Nordstrandveien bør prioriteres. I dette krysset er det registrert 5 ulykker med personskaide i perioden 1997-2001. Tre av ulykkene var av alvorlig skadegrad. Ingen fotgjengere eller syklistene var involvert i disse ulykkene. Krysset er slik det fremstår i dag utflytende og uoversiktlig. Med dagens situasjon er det ikke tilrådelig med ytterligere gangfelt i dette krysset, da sikten er dårlig. En rundkjøring plassert på dette punktet vil stramme opp krysset og redusere hastigheten på trafikken både i forhold til Nordstrandveien og Langbølgen og muliggjøre eventuell etablering av gangfelt.*

*Det er fortgjengeroverganger i tilknytning til krysset Mikrobølgen/Langbølgen. Rundkjøring i krysset Mikrobølgen/Langbølgen bes vurdert som et mulig tiltak sett opp i mot dagens løsning.*

*Til punkt 3. Manuelle trafikklys ved fotgjengerovergangene på strekningen mellom Rimi Munkelia og Nordstrandsveien innebærer 4 fotgjengeroverganger med trafikklys. Langbølgen er på denne strekningen opparbeidet med fortau på begge sider. Mellom Langbølgen 41 – 58 vil trafikklysene ligge med kort avstand fra hverandre. Det bør utredes hvor det er mest hensiktsmessig å plassere disse. Kravet til sikt står sentralt. Bydelsutvalget er av den*

*oppfatning at en opprettholdelse av dagens hastighet uten andre tiltak fordrer trafikklys, om ikke i et omfang som fremgår av Borettslagets ønsker.*

*Til punkt 4. Bydelsutvalget er av den oppfatning at fysiske tiltak vil gi effekt i forhold til å redusere hastigheten. Jf. overgangen i Langbølgen ved Lambertseter kjøpesenter. Om dette er gjennomførbart vil antakeligvis måtte vurderes opp mot veiens status og funksjon som busstrase.*

*Til punkt 5. Bydelsutvalget stiller spørsmålsteget ved etablering av minihumper. Bakgrunnen for dette er veiens status som samlevei 50 km/t og funksjon som busstrase. Andre alternativer bes vurdert. For eksempel opphøyd gangfelt.*

*Fartsmålinger. Det bør foretas fartsmålinger på veistrekningen.*

*Tiltakene bes vurdert i forbindelse gjennomgangen og utarbeidelsen av en helhetlig plan for Bydel Nordstrand.*

#### **Vedtak:**

Oversendes til Byutvikling, miljø og samferdelkomiteen og BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Følgende uttalelse oversendes Samferdselsetaten:*

*Bydel Nordstrand har mottatt flere henvendelser fra Munkelia Borettslag vedrørende trafikkforholdene i Langbølgen. Bydelsutvalget oversender Borettslagets ønsker om tiltak på denne veistrekningen, da Deres etat har den nødvendige faglige kompetansen til å vurdere de foreslåtte tiltakene og må foreta prioriteringer innenfor de økonomiske rammene som er vedtatt av bystyret.*

*Bydelsutvalget ber også etaten ta stilling til de kommentarene og spørsmålene bydelsutvalget har til de ønskede tiltakene:*

*Til punkt 1. 50 km/t er vanlig hastighet på kommunale samle veier og tettbebygd strøk. 40 km/t på slike veistrekninger er mindre vanlig og lite ønskelig fra Samferdselsetatens side. 30 km/t er forbeholdt boligstrøk. En reduksjon av hastigheten fra 50 km/t til 30 km/t vurderes som urealistisk av bydelsutvalget. Ved befarig har bydelen registrert manglende skilting der det fremgår at hastigheten på denne strekningen er 50 km/t. Dette kan ha sammenheng med at det i tettbebygde strøk normalt ikke skiltes med 50 km/t. Det bør avvikes fra normalen. Hastigheten bør skiltes dersom farten ikke blir redusert til 40 km/t på veistrekningen.*

*Til punkt 2. Rundkjøring i krysset Langbølgen/Nordstrandveien bør prioriteres. I dette krysset er det registrert 5 ulykker med personskaade i perioden 1997-2001. Tre av ulykkene var av alvorlig skadegrad. Ingen fotgjengere eller syklistere var involvert i disse ulykkene. Krysset er slik det fremstår i dag utflytende og uoversiktlig. Med dagens situasjon er det ikke tilrådelig med ytterligere gangfelt i dette krysset, da sikten er dårlig. En rundkjøring plassert på dette punktet vil stramme opp krysset og redusere hastigheten på trafikken både i forhold til Nordstrandveien og Langbølgen og muliggjøre eventuell etablering av gangfelt.*

*Det er fortgjengeroverganger i tilknytning til krysset Mikrobølgen/Langbølgen. Rundkjøring i krysset Mikrobølgen/Langbølgen bes vurdert som et mulig tiltak sett opp i mot dagens løsning.*

Til punkt 3. Manuelle trafikklys ved fotgjengerovergangene på strekningen mellom Rimi Munkelia og Nordstrandsveien innebærer 4 fotgjengeroverganger med trafikklys. Langbølgen er på denne strekningen opparbeidet med fortau på begge sider. Mellom Langbølgen 41 – 58 vil trafikklysene ligge med kort avstand fra hverandre. Det bør utredes hvor det er mest hensiktsmessig å plassere disse. Kravet til sikt står sentralt. Bydelsutvalget er av den oppfatning at en opprettholdelse av dagens hastighet uten andre tiltak fordrer trafikklys, om ikke i et omfang som fremgår av Borettslagets ønsker.

Til punkt 4. Bydelsutvalget er av den oppfatning at fysiske tiltak vil gi effekt i forhold til å redusere hastigheten. Jf. overgangen i Langbølgen ved Lambertseter kjøpesenter. Om dette er gjennomførbart vil antakeligvis måtte vurderes opp mot veiens status og funksjon som busstrase.

Til punkt 5. Bydelsutvalget stiller spørsmålstegn ved etablering av minihumper. Bakgrunnen for dette er veiens status som samlevei 50 km/t og funksjon som busstrase. Andre alternativer bes vurdert. For eksempel opphøyd gangfelt.

Fartsmålinger. Det bør foretas fartsmålinger på veistrekningen.

Tiltakene bes vurdert i forbindelse gjennomgangen og utarbeidelsen av en helhetlig plan for Bydel Nordstrand.

**Svein Erik Aldal (FrP) fremmet følgende endringsforslag:**

Til punkt 1. Bydelsutvalget har registrert at hastigheten er skiltet til 40 km/t mellom Munkelia T-bane og krysset Langbølgen/Lambertseterveien. Bydelsutvalget ber om at denne hastigheten videreføres og skiltes mellom Munkerud T-banestasjon og Nordstrandsveien.

Til punkt 3. Manuelle trafikklys ved fotgjengerovergangene på strekningen mellom Rimi Munkelia og Nordstrandsveien innebærer 4 fotgjengeroverganger med trafikklys. Langbølgen er på denne strekningen opparbeidet med fortau på begge sider. Mellom Langbølgen 41 – 58 vil trafikklysene ligge med kort avstand fra hverandre. Etablering av 4 trafikklysregulerte fotgjengeroverganger på en såpass begrenset strekning kan virke lite hensiktsmessig utfra en kost/nyttebetraktning, spesielt dersom det gjennomføres en generell hastighetsreduksjon. Dersom spesielle forhold tilsier lysregulering, bør dette begrenses til steder der kryssingsbehovet er størst. Kravet til sikt bør stå sentralt. Bydelsutvalget er forøvrig av den oppfatning at en opprettholdelse av dagens hastighet uten andre tiltak fordrer trafikklys, dog ikke i et omfang som fremgår av Borettslagets ønsker.

Til punkt 5. Bydelsutvalget stiller spørsmålstegn ved etablering av minihumper. Bakgrunnen for dette er veiens status som samlevei og funksjon som busstrase. Andre alternativer bes vurdert. For eksempel opphøyd gangfelt.

**Forslaget fra Svein Erik Aldal (FrP) ble enstemmig vedtatt.**

**Erik Telnes (SV) fremmet følgende tilleggforslag til punkt 4, andre setning:**

(..... kjøpesenter.) Blant annet fjerning av busslommene.

**Forslaget fra Erik Telnes (SV) ble enstemmig vedtatt.**

**Bydelsdirektørens forslag med endring fra Svein Erik Aldal (FrP) og tillegg fra Erik Telnes (SV) ble enstemmig vedtatt.**

**Etter dette er komiteens innstilling til bydelsutvalget som følger:**

*Følgende uttalelse oversendes Samferdselsetaten:*

*Bydel Nordstrand har mottatt flere henvendelser fra Munkelia Borettslag vedrørende trafikkforholdene i Langbølgen. Bydelsutvalget oversender Borettslagets ønsker om tiltak på denne veistrekningen, da Deres etat har den nødvendige faglige kompetansen til å vurdere de foreslåtte tiltakene og må foreta prioriteringer innenfor de økonomiske rammene som er vedtatt av bystyret.*

*Bydelsutvalget ber også etaten ta stilling til de kommentarene og spørsmålene bydelsutvalget har til de ønskede tiltakene:*

*Til punkt 1. Bydelsutvalget har registrert at hastigheten er skiltet til 40 km/t mellom Munkelia T-bane og krysset Langbølgen/Lambertseterveien. Bydelsutvalget ber om at denne hastigheten videreføres og skilles mellom Munkerud T-banestasjon og Nordstrandsveien.*

*Til punkt 2. Rundkjøring i krysset Langbølgen/Nordstrandveien bør prioriteres. I dette krysset er det registrert 5 ulykker med personskade i perioden 1997-2001. Tre av ulykkene var av alvorlig skadegrad. Ingen fotgjengere eller syklister var involvert i disse ulykkene. Krysset er slik det fremstår i dag utflytende og uoversiktlig. Med dagens situasjon er det ikke tilrådelig med ytterligere gangfelt i dette krysset, da sikten er dårlig. En rundkjøring plassert på dette punktet vil stramme opp krysset og redusere hastigheten på trafikken både i forhold til Nordstrandveien og Langbølgen og muliggjøre eventuell etablering av gangfelt.*

*Det er fortgjengeroverganger i tilknytning til krysset Mikrobølgen/Langbølgen. Rundkjøring i krysset Mikrobølgen/Langbølgen bes vurdert som et mulig tiltak sett opp i mot dagens løsning.*

*Til punkt 3. Manuelle trafikklys ved fotgjengerovergangene på strekningen mellom Rimi Munkelia og Nordstrandsveien innebærer 4 fotgjengeroverganger med trafikklys. Langbølgen er på denne strekningen opparbeidet med fortau på begge sider. Mellom Langbølgen 41 – 58 vil trafikklysene ligge med kort avstand fra hverandre. Etablering av 4 trafikklysregulerte fotgjengeroverganger på en såpass begrenset strekning kan virke lite hensiktsmessig utfra en kost/nyttebetraktning, spesielt dersom det gjennomføres en generell hastighetsreduksjon. Dersom spesielle forhold tilsier lysregulering, bør dette begrenses til steder der kryssingsbehovet er størst. Kravet til sikt bør stå sentralt. Bydelsutvalget er forøvrig av den oppfatning at en opprettholdelse av dagens hastighet uten andre tiltak fordrer trafikklys, dog ikke i et omfang som fremgår av Borettslagets ønsker.*

*Til punkt 4. Bydelsutvalget er av den oppfatning at fysiske tiltak vil gi effekt i forhold til å redusere hastigheten. Jf. overgangen i Langbølgen ved Lambertseter kjøpesenter. Blant annet fjerning av busslommene. Om dette er gjennomførbart vil antakeligvis måtte vurderes opp mot veiens status og funksjon som busstrase.*

*Til punkt 5. Bydelsutvalget stiller spørsmålstegn ved etablering av minihumper. Bakgrunnen for dette er veiens status som samlevei og funksjon som busstrase. Andre alternativer bes vurdert. For eksempel opphøyd gangfelt.*

*Fartsmålinger. Det bør foretas fartsmålinger på veistrekningen.*



## **TRAFIKKEN I LANGBØLGEN**

### **Bakgrunn:**

Munkelia Borettslag ønsker redusert fart og trafikkhindringer i Langbølgen. (Vedlegg 1). Borettslaget er kontaktet av Sameiet Nordstrandveien 89 som ønsker å gjøre krysset Langbølgen/Nordstrandveien tryggere. (Vedlegg 2). Munkelia Borettslag ønsker saken på dagsorden, og et samlet fremstøt om fartsreduksjon og hindringer.

Bydelsutvalget besluttet 15.12.2004 at saken settes opp på neste BMS-møte 17.01.2005.

### **Saksframstilling:**

#### **Langbølgen**

Langbølgen strekker seg fra Lambertseter kjøpesenter i Nord til Nordstrandveien i Sør. Veien fordeler trafikk og binder områdene Nordstrand og Lambertseter sammen. Den fordeler også trafikk til europaveien. Følgende virksomheter/offentlige institusjoner er lokalisert i nær tilknytning til veien: Lambertseter kjøpesenter, Lambertseter skole, Lambertseter kirke, Munkelia med; T-bane stasjon og bussholdeplass rute 79, dagligvareforretning, kiosk og interiørforretning. Det ligger også en barnehage i Langbølgen. Videre munner en gangveiforbindelse ut i denne veien. Store deler av veien har bebyggelse på begge sider. Langbølgen er opparbeidet med fortau på begge sider med unntak av østre del - strekningen mellom Munkelia T-bane stasjon og Lambertseter kirke. Fortauet langs veien benyttes av skolebarn til/fra Lambertseter skole.

Når det gjelder krysset Langbølgen/Nordstrandveien er det bebyggelse grensende til disse veiene og skolekretsen for Munkerud barneskole strekker seg til Leirskallen området.

#### **Strekningen Langbølgen 41-58, krysset Langbølgen/Nordstrand veien**

Fartsgrensen i denne delen av Langbølgen er 50 km/t. På strekningen er det fire fotgjengeroverganger. Fotgjengerovergangene er markert med små midtrabatter med skiltet påbudt kjørefelt og er ellers skiltet med opplysningsskiltet – Gangfelt. Midtrabattene gjør veien noe smalere. Fra Nordstrandveien til Munkelia T-bane er det fortau på begge sider av veien. Strekningen er skiltet med fareskiltet – Barn.

79 bussen har stoppested i Langbølgen. Parkering forbudt i sydgående retning av veien er opphevet.

I følge Samferdselsetatens årsberetning – trafikkulykker i Oslo 2003 er det ikke registrert ulykker på denne strekningen.

#### **Forslag til tiltak fra Munkelia Borettslag**

Munkelia Borettslag vurderer strekningen Langbølgen 41-58 og krysset Langbølgen/Nordstrandveien som en veistrekning med betydelig ulykkespotensial. I høst har det vært et par nesten ulykker. De ønsker derfor å gjøre strekningen mindre innbydende til fart. I den forbindelse ber Munkelia Borettslag om at BMS-komiteen behandler deres ønsker som følger:

1. Redusert hastighet
2. Etablering av 2 rundkjøringer, en i krysset Mikrobølgen og Langbølgen og den andre i krysset Langbølgen/Nordstrandveien.
3. Manuelle trafikklys ved fotgjengerovergangene på hele strekningen fra Rimi Munkelia og ned til Nordstrandveien

4. Innsnevring av veien på begge sider i forbindelse med buss-stoppet midt i Langbølgen og flytting av holdeplass til i midt i innsnevringen (dette er en løsning vi tror Sporveien kan akseptere.
5. Minifartsdumper på 2-3 steder.

### **Administrasjonens vurderinger**

Til punkt 1. 50 km/t er vanlig hastighet på kommunale samle veier og tettbebygd strøk. 40 km/t på slike veistreknings er mindre vanlig og lite ønskelig fra Samferdselsetatens side. 30 km/t er forbeholdt boligstrøk. En reduksjon av hastigheten fra 50 km/t til 30 km/t vurderes som urealistisk av administrasjonen. Ved befaring 22.12.2004 registrerte administrasjonen manglende skilting der det fremgår at hastigheten på denne strekningen er 50 km/t. Dette kan ha sammenheng med at det i tettbebygde strøk normalt ikke skiltes med 50 km/t. Det bør avvikes fra normalen. Hastigheten bør skiltes.

Til punkt 2. Rundkjøring i krysset Langbølgen/Nordstrandveien bør prioriteres. I dette krysset er det registrert 5 ulykker med personskafe i perioden 1997-2001. Tre av ulykkene var av alvorlig skadegrad. Ingen fotgjengere eller syklister var involvert i disse ulykkene. Krysset er slik det fremstår i dag utflytende og uoversiktlig. Med dagens situasjon er det ikke tilrådelig med ytterligere gangfelt i dette krysset, da sikten er dårlig. En rundkjøring plassert på dette punktet vil stramme opp krysset og redusere hastigheten på trafikken både i forhold til Nordstrandveien og Langbølgen og muliggjøre eventuell etablering av gangfelt.

Det er fortgjengeroverganger i tilknytning til krysset Mikrobølgen/Langbølgen. Rundkjøring i krysset Mikrobølgen/Langbølgen bes vurdert som et mulig tiltak sett opp i mot dagens løsning.

Til punkt 3. Manuelle trafikklys ved fotgjengerovergangene på strekningen mellom Rimi Munkelia og Nordstrandsveien innebærer 4 fotgjengeroverganger med trafikklys. Langbølgen er på denne strekningen opparbeidet med fortau på begge sider. Mellom Langbølgen 41 – 58 vil trafikklysene ligge med kort avstand fra hverandre. Det bør utredes hvor det er mest hensiktsmessig å plassere disse. Kravet til sikt står sentralt. Administrasjonen er av den oppfatning at en opprettholdelse av dagens hastighet uten andre tiltak fordrer trafikklys, om ikke i et omfang som fremgår av Borettslagets ønsker.

Til punkt 4. Administrasjonen er av den oppfatning at fysiske tiltak vil gi effekt i forhold til å redusere hastigheten. Jf. overgangen i Langbølgen ved Lambertseter kjøpesenter. Om dette er gjennomførbart vil antakeligvis måtte vurderes opp mot veiens status som samlevei og funksjon som busstrase.

Til punkt 5. Administrasjonen stiller spørsmålstegn ved etablering av minihumper. Bakgrunnen for dette er veiens status som samlevei 50 km/t og funksjon som busstrase.

Fartsmålinger. Det bør foretas fartsmålinger på veistrekningsen.

### **Konklusjon**

Til punkt 1 – 5. De ønskede tiltakene med ovennevnte kommentarer oversendes Samferdselsetaten til vurdering, da etaten har den nødvendige faglige kompetansen til å vurdere de foreslåtte tiltakene og må foreta prioriteringer innenfor de økonomiske rammene som er vedtatt av bystyret. Det forutsettes at tilbakemelding blir gitt.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Følgende uttalelse oversendes Samferdselsetaten:*

*Bydel Nordstrand har mottatt flere henvendelser fra Munkelia Borettslag vedrørende trafikkforholdene i Langbølgen. Bydelsutvalget oversender Borettslagets ønsker om tiltak på denne veistrekningsen, da Deres etat har den nødvendige faglige kompetansen til å vurdere de*

foreslåtte tiltakene og må foreta prioriteringer innenfor de økonomiske rammene som er vedtatt av bystyret.

Bydelsutvalget ber også etaten ta stilling til de kommentarene og spørsmålene bydelsutvalget har til de ønskede tiltakene:

Til punkt 1. 50 km/t er vanlig hastighet på kommunale samle veier og tettbebygd strøk. 40 km/t på slike veistreknings er mindre vanlig og lite ønskelig fra Samferdselsetatens side. 30 km/t er forbeholdt boligstrøk. En reduksjon av hastigheten fra 50 km/t til 30 km/t vurderes som urealistisk av bydelsutvalget. Ved befarings har bydelen registrert manglende skilting der det fremgår at hastigheten på denne strekningen er 50 km/t. Dette kan ha sammenheng med at det i tettbebygde strøk normalt ikke skiltes med 50 km/t. Det bør avvikes fra normalen. Hastigheten bør skiltes dersom farten ikke blir redusert til 40 km/t på veistrekingen.

Til punkt 2. Rundkjøring i krysset Langbølgen/Nordstrandveien bør prioriteres. I dette krysset er det registrert 5 ulykker med personskaade i perioden 1997-2001. Tre av ulykkene var av alvorlig skadegrad. Ingen fotgjengere eller syklistene var involvert i disse ulykkene. Krysset er slik det fremstår i dag utflytende og uoversiktlig. Med dagens situasjon er det ikke tilrådelig med ytterligere gangfelt i dette krysset, da sikten er dårlig. En rundkjøring plassert på dette punktet vil stramme opp krysset og redusere hastigheten på trafikken både i forhold til Nordstrandveien og Langbølgen og muliggjøre eventuell etablering av gangfelt.

Det er fortgjengeroverganger i tilknytning til krysset Mikrobølgen/Langbølgen. Rundkjøring i krysset Mikrobølgen/Langbølgen bes vurdert som et mulig tiltak sett opp i mot dagens løsning.

Til punkt 3. Manuelle trafikklys ved fotgjengerovergangene på strekningen mellom Rimi Munkelia og Nordstrandsveien innebærer 4 fotgjengeroverganger med trafikklys. Langbølgen er på denne strekningen opparbeidet med fortau på begge sider. Mellom Langbølgen 41 – 58 vil trafikklysene ligge med kort avstand fra hverandre. Det bør utredes hvor det er mest hensiktsmessig å plassere disse. Kravet til sikt står sentralt. Bydelsutvalget er av den oppfatning at en opprettholdelse av dagens hastighet uten andre tiltak fordrer trafikklys, om ikke i et omfang som fremgår av Borettslagets ønsker.

Til punkt 4. Bydelsutvalget er av den oppfatning at fysiske tiltak vil gi effekt i forhold til å redusere hastigheten. Jf. overgangen i Langbølgen ved Lambertseter kjøpesenter. Om dette er gjennomførbart vil antakeligvis måtte vurderes opp mot veiens status og funksjon som busstrase.

Til punkt 5. Bydelsutvalget stiller spørsmålstegn ved etablering av minihumper. Bakgrunnen for dette er veiens status som samlevei 50 km/t og funksjon som busstrase. Andre alternativer bes vurdert. For eksempel opphøyd gangfelt.

Fartsmålinger. Det bør foretas fartsmålinger på veistrekingen.

Tiltakene bes vurdert i forbindelse gjennomgangen og utarbeidelsen av en helhetlig plan for Bydel Nordstrand.

Geir Christiansen  
bydelsdirektør

Berit Nissen-Meyer  
avdelingsjef

Trykte vedlegg: 2  
Utrykte vedlegg: 0

## Sak 8/05 Byrådsak 222/04 utvidelse brukervalgordningen innen hjemmetjenesten . Ønske om uttalelse fra bydelene - frist 21012005

Arkivsak: 200400447

Arkivkode: 225.3

Saksbehandler: Eva Jorunn Graziano

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	19/05
Eldrerådet	17.01.05	15/05
Rådet for funksjonshemmede	17.01.05	7/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	14/05
Bydelsutvalget	27.01.05	8/05

### Tidligere vedtak i saken:

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

- 1. Bydelsutvalget slutter seg til byrådets innstilling i saken om utvidelse av brukervalgsordningen innen hjemmetjenesten.*
- 2. Bydelsutvalget påpeker at innføring av brukervalgsordningen i alle bydeler er en forutsetning for videreføring av ordningen i Bydel Nordstrand 31.1.2006.*

#### Vedtak:

Oversendes til Helse- og sosialkomiteen, Eldrerådet og BU uten realitetsbehandling i AU.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

- 3. Bydelsutvalget slutter seg til byrådets innstilling i saken om utvidelse av brukervalgsordningen innen hjemmetjenesten.*
- 4. Bydelsutvalget påpeker at innføring av brukervalgsordningen i alle bydeler er en forutsetning for videreføring av ordningen i Bydel Nordstrand 31.1.2006. (avstemming: 8 – 1)*

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

- 5. Bydelsutvalget slutter seg til byrådets innstilling i saken om utvidelse av brukervalgsordningen innen hjemmetjenesten.*
- 6. Bydelsutvalget påpeker at innføring av brukervalgsordningen i alle bydeler er en forutsetning for videreføring av ordningen i Bydel Nordstrand 31.1.2006.*

Rådet for funksjonshemmede slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak.

## **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

7. Bydelsutvalget slutter seg til byrådets innstilling i saken om utvidelse av brukervalgsordningen innen hjemmetjenesten.
8. Bydelsutvalget påpeker at innføring av brukervalgsordningen i alle bydeler er en forutsetning for videreføring av ordningen i Bydel Nordstrand etter 31.1.2006.

### **Haakon Brænden (Krf) fremmet følgende forslag til vedtak:**

Helse- og sosialkomiteen sluttet seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak med følgende tillegg til pkt. 1. Bydelsutvalget foreslår at Byrådet foretar en nytte-kostnadsanalyse og en konsekvensvurdering som grunnlag for å vurdere å utvide brukervalgsordningen.

**Bydelsdirektørens forslag ble vedtatt med 3 stemmer (H og Frp) inkludert leders dobbeltstemme, mot 2 stemmer (Krf og A)**

## **BYRÅDSAK 222/04 UTVIDELSE BRUKERVALGORDNINGEN INNEN HJEMMETJENEESTEN . ØNSKE OM UTTALLELSE FRA BYDELENE - FRIST 21012005**

Det vises til Byrådssak 222/04 om Utvidelse av brukervalgsordningen innen hjemmetjenesten, samt BU-sak 114/04 (referatsak 18/04): Evaluering av prøveprosjekt med brukervalgsmodellen og referatsak nr. 40/04: Videreføring av brukervalgsmodellen i Bydel Nordstrand.

I forbindelse med behandling av Byrådssaken om utvidelse av brukervalgsordningen innen hjemmetjenesten i alle bydeler har Helse- og sosialkomiteen nedsatt en sentral arbeidsgruppe. Denne arbeidsgruppen ønsker en uttalelse fra bydelsutvalgene i saken. Det er ønskelig både med synspunkter på byrådets forslag, og en vurdering av konsekvenser for egen bydel dersom forslaget blir vedtatt i bystyret.

### **Synspunkter på byrådets forslag**

Bystyret vedtok i budsjett for 2004 at byrådet skulle fremme sak om innføring av brukervalg i hjemmetjenesten i alle bydeler.

Saken er fremmet på bakgrunn av de gode erfaringene som framkommer i evalueringsrapporten for brukervalgsprosjektet i Bydel Nordstrand (BU-sak 114/04), og det anbefales at modellen innføres i alle bydeler.

Det påpekes nødvendighet at felles opplegge for kontraktsinngåelse og oppfølging, i tillegg trenger bydelene tid til organisatoriske forberedelser. Ordningen forslås innført i løpet av 2005.

For å sikre at brukere av hjemmehjelpstjenester i alle bydeler skal få samme rett til å velge hvem som skal utføre tjenesten, forslås det at kompetanse til å vedta innføring i alle bydeler legges til Bystyret.

### **Konsekvenser for Bydel Nordstrand**

Brukervalgsordningen i Bydel Nordstrand er videreført med nye avtaler med leverandørene ut januar 2006.

Det er en forutsetning for videreføring av brukervalgsordningen i Bydel Nordstrand utover innværende avtaleperiode at ordningen innføres i alle bydeler.

Ordningen er omfattende å administrere for en bydel alene, både i forhold til kontraktsarbeidet samt kontroll og oppfølging av leverandørene og tjenestene som gis til brukerne.

Antallet brukere som velger privat leverandør er relativt lav. I Bydel Nordstrand er det pr. 31.12.04 er det 237 som har valgt privat leverandør. Dette medfører at grunnlaget for leverandørene er for lite til å ha et velfungerende marked som sikrer stabilitet for brukerne.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

9. Bydelsutvalget slutter seg til byrådets innstilling i saken om utvidelse av brukervalgsordningen innen hjemmetjenesten.
10. Bydelsutvalget påpeker at innføring av brukervalgsordningen i alle bydeler er en forutsetning for videreføring av ordningen i Bydel Nordstrand 31.1.2006.

Tove Stien  
bydelsdirektør

Eva Graziano  
avdelingssjef

2 trykte vedlegg

## **Sak 9/05 Forholdet mellom bydelsutvalget og bydelens eldre/seniorsentre**

Arkivsak: 200500113

Arkivkode: 026.9

Saksbehandler: Bente Johanne Aldrin

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>9/05</b>

### **FORHOLDET MELLOM BYDELSUTVALGET OG BYDELENS ELDRE/SENIORSENTRER**

#### **Saksframstilling:**

I arbeidsutvalgets møte 13.01.2005 varslet Høyres representant Ingvald Bore at det ville bli fremmet en sak for bydelsutvalget om forholdet mellom BU og bydelens eldre-/seniorsentre. Saken vil bli fremlagt av representanten under møtet 27.01.2005.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsdirektøren fremmer ikke forslag til vedtak i saken.

Tove Stien  
Bydelsdirektør



## **Sak 10/05 Symra kulturhus - forslag til mandat**

Arkivsak: 200500050

Arkivkode: 80

Saksbehandler: Berit Nissen-Meyer

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>10/05</b>

### **SYMRA KULTURHUS - FORSLAG TIL MANDAT**

#### **Sammendrag:**

På AU-møte 15.11.04 fremmet Erling Kvernevik (V) følgende tilleggsforslag i forbindelse med opprettelse av arbeidsgruppe for Symra kulturhus:

*Gruppen bes utarbeide mandat og rapporteringslinje for gruppa til neste AU-møte.*

#### **Saksframstilling:**

På BUK-møte 17.01.05 sak 09/05 "Symra kulturhus – forslag til mandat" ble forslag til mandat for arbeidsgruppa gjennomgått.

BUK-komiteen fattet følgende vedtak:

Forslag til mandat for arbeidsgruppa for Symra kulturhus utarbeides av en arbeidsgruppe og legges fram på førstkommende BU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

## Sak 11/05    Kommentar til tertialstatistikk for bydelene pr. 31.08.2004

Arkivsak: 200401074

Arkivkode: 120.2

Saksbehandler: Gerd Anne Fuglerud

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Arbeidsutvalget</b>	<b>13.01.05</b>	<b>7/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>11/05</b>

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar kommentarene til tertialstatistikken til orientering.*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

## KOMMENTAR TIL TERTIALSTATISTIKK FOR BYDELENE PR. 31.08.2004

### **Sammendrag:**

Bydelsutvalget har tidligere mottatt heftet fra Oslo-statistikken, Notat 8/2004.

Statistikken viser status 2. tertial 2004 for alle bydeler.

I tabellene i Oslo-statistikken er det regnet ut Oslo-snitt for tjenester og ytelser, og beregnet dekningsgrader. Dette inviterer til å sammenligne egen bydel med gjennomsnitt for Oslo.

Men en slik sammenligning blir misvisende fordi den ikke tar hensyn til at bydelene gis ulike muligheter ved at budsjetttrammene fordeles etter behovskriterier.

I denne saken kommenteres tjenestestatistikken for Bydel Nordstrand ut fra en kriterie-vektet sammenligning med Oslo-snittet.

### **Saksframstilling:**

I vedlagte tabell er Bydel Nordstrands andel av hele Oslos tjenestetilbud vektet mot bydelens andeler av rammetildelinger. Kriteriesystemet gir store forskjeller i bydelenes mulighet til å gi tjenester. Denne form for sammenligning kan derfor gi et klarere bilde av bydelens tilbud sammenlignet med Oslo-snitt.

Linjen 100 i vedlagte tabell markerer hva tilbudet i vår bydel "burde" være, ut fra kriteriesystemets behovvurdering og den samlede mengden tilbud i Oslo.

Tabellen har ingen korrigerende for ulikheter i kostnader, men fremstillingen gir en god indikasjon på om tjenestetilbudet i vår bydel er høyt eller lavt i Oslo-sammenheng.

### Kommentar til den grafiske fremstillingen.

#### FO 1 : Tiltak for hele befolkningen

De tjenester som rapporteres i statistikken gjelder sosialt arbeid, og må ses i sammenheng med FO4, sosialhjelp. Lavt forbruk av tjenester i rusomsorg henger sammen med budsjettvedtak i

2004 om reduserte bevilgninger. Aktivitetsnivået i Introduksjonsprogram for flyktninger vil avhenge av antall flyktninger som bosettes i vår bydel.

Utgifter til økonomisk sosialhjelp er høyere enn hva behovsvurderingen i kriteriesystemet tilsier.

Erfaringer har vist at aktive tiltak kan redusere utbetalingene av sosialhjelp. Nivået for aktive tiltak vises ikke direkte i tertialstatistikken.

#### FO2 : Tiltak for barn og ungdom

Barnehagetilbudet i Bydel Nordstrand er høyt, men det er også ventelisten. Dette avspeiler den ulike etterspørselen av barnehageplasser mellom bydelene i Oslo. Ettersom kriteriesystemet ikke fanger opp dette men snarere har en motsatt profil, er det fra 2005 innført øremerket finansiering av nye plasser. Alle bydeler er pålagt å oppnå full barnehagedekning.

For SFO-tilbudet måles andelen av plasser for funksjonshemmede barn. Den er høy i vår bydel, men en stor del av disse plassene brukes og finansieres av andre bydeler ved at Bydel Nordstrand selger plasser.

Tilbudet i barnevern er målt ved antall tiltak utenfor familien, det vil si institusjonsplasser eller fosterhjem. Statistikken viser at vår bydel ligger på normalt nivå. Det er altså ikke en tendens til å bruke slike tiltak i stedet for hjelp i familie og nærmiljø som kan forklare de meget høye utgiftene bydelen har til barnevern. Tilkomsten av nye saker er også på normalt nivå. Det er de meget høye kostnadene ved enkelte plasseringer utenfor familien som skaper et økonomisk problem for vår bydel.

#### FO 3 : Tiltak for eldre og funksjonshemmede

SUM institusjonsplasser viser at denne typen tilbud er på forventet nivå. Sammensetningen mellom alders-, sykehjem- og boform-institusjon er avvikende fra Oslo-snitt, og andelen sykehjemsplasser i bruk til korttidsopphold er høy.

I statistikken mangler et ganske stort antall sykehjemsplasser brukt til midlertidig innleggelse, særlig av pasienter som er utskrevet fra sykehus. Det er i gjennomsnitt brukt ca. 20 slike plasser i 2004, med budsjettoverskridelse som konsekvens.

Statistikken for hjemmetjenester og dagsenterplasser viser et tjenestenivå som er høyere enn kriterieandelen. Tilbud om eldresenter måles ikke i statistikken, men også her gir Bydel Nordstrand med fire eldresentre et relativt omfattende tilbud.

#### KONKLUSJON

Når statistikk for tjenestetilbud vektet med kriterieandeler, får man en bedre sammenligning mellom den enkelte bydel og Oslo-snittet. Uten at det foreligger en tilsvarende oversikt over kostnader, bør det imidlertid ikke trekkes bastante konklusjoner om hvor det er muligheter for en bedre tilpasning av bydelens tjenestetilbud .

Men bydelsutvalgets vedtak om å redusere antall dagsenterplasser og å omgjøre aldersplasser til sykehjemsplasser vil bidra til en tjenesteprofil i FO3 som ligger nærmere Oslo-snittet.

## **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar kommentarene til tertialstatistikken til orientering.*

Tove Stien  
Bydelsdirektør

Gerd Fuglerud  
avdelingssjef

## Sak 12/05 Kartlegging av bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser

Arkivsak: 200401304

Arkivkode: 026.0

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	5/05
Bydelsutvalget	27.01.05	12/05

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering.*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

## KARTLEGGING AV BYDELSUTVALGENES ARBEIDSBETINGELSER

### Saksframstilling:

Viser til Arbeidsutvalgets vedtak 06.12.2004, sak 52/04:

Steinar Lende (A) forslø at hver partigruppe tok opp saken i sine grupper. Partigruppene mailer til Ulf Stigen (FrP) og Erik Telnes (SV) som mailer til administrasjonen før 10.januar 2005.

Legges fram som orienteringssak til neste møte.

Vedlagt følger partigruppenes uttalelse.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering.*

Tove Stien  
bydelsdirektør

## Sak 13/05 Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Ryenhjemmet Tilsynsrapport 2/2004 27102004

Arkivsak: 200400608  
Arkivkode: 230.4  
Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	8/05
Eldrerådet	17.01.05	5/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	2/05
Bydelsutvalget	27.01.05	13/05

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

Nordstrand elderråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering.

## RAPPORT FRA TILSYNSUTVALGETS BESØK RYENHJEMMET TILSYNSRAPPORT 2/2004 27102004

### **Sammendrag:**

Tilsynsutvalget rapporterer ikke om forhold som krever strakstiltak.

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets rapport følger som vedlegg

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## **Sak 14/05 Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Ryenhjemmet Tilsynsrapport 3/2004 utført 30/11/04**

Arkivsak: 200400608  
Arkivkode: 230.4  
Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	9/05
Eldrerådet	17.01.05	6/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	6/05
Bydelsutvalget	27.01.05	14/05

### **Tidligere vedtak i saken:**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

Nordstrand elderråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

## **RAPPORT FRA TILSYNSUTVALGETS BESØK RYENHJEMMET TILSYNSRAPPORT 3/2004 UTFØRT 30/11/04**

### **Sammendrag:**

Rapporten er relatert til ønsket møte med beboerrådet.

Det rapporteres om god tilfredshet blant beboerne og god kommunikasjon, bortsett fra at beboerrådets pårørende-representanter ikke var kjent med tilsynsutvalgets funksjon.

Beboerråd påpeker behov for oppgradering/oppussing av enkelte bad og toalett-rom.

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets rapport følger som vedlegg



**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## **Sak 15/05 Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Ryenhjemmet Tilsynsrapport 4/2004 utført 9/12/04**

Arkivsak: 200400608  
Arkivkode: 230.4  
Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	10/05
Eldrerådet	17.01.05	7/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	5/05
Bydelsutvalget	27.01.05	15/05

### **Tidligere vedtak i saken:**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

Nordstrand elderråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

## **RAPPORT FRA TILSYNSUTVALGETS BESØK RYENHJEMMET TILSYNSRAPPORT 4/2004 UTFØRT 9/12/04**

### **Sammendrag:**

Ryenhjemmet har innhentet anbud på utbedring av enkelte bad og toaletter. Utover dette er det ikke rapportert om forhold som krever strakstiltak

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets rapport følger som vedlegg

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Ryenhjemmet til orientering*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## Sak 16/05 Tilsynsrapport - Storåsveien bokollektiv - utført 04062004

Arkivsak: 200400095

Arkivkode: 370

Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	11/05
Eldrerådet	17.01.05	8/05
Rådet for funksjonshemmede	17.01.05	4/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	8/05
Bydelsutvalget	27.01.05	16/05

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

Rådet for funksjonshemmede tar tilsynsutvalgets rapport til orientering. Rådet uttrykker bekymring for den bygningsmessige og bemanningsmessige situasjonen ved Storåsveien bokollektiv. Rådet ønsker nærmere orientering om bydelens PU-boliger.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

## TILSYNSRAPPORT - STORÅSVEIEN BOKOLLEKTIV - UTFØRT 04062004

### **Sammendrag:**

Det er behov for flere ansatte med 3-årig vernepleier/sykepleierutdanning. Bokollektivet er bemannet med 10,74 årsverk, noe som ikke helt dekker gjennomføring av vedtak om 1:1-bemanning.

Boligen er nedslitt, og trenger både ytre og indre vedlikehold

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets rapport følger vedlagt m/styrers referat fra besøket

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## **Sak 17/05 Tilsynsrapport - Storåsveien bokollektiv - utført 6/12/2004**

Arkivsak: 200400095  
Arkivkode: 370  
Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	12/05
Eldrerådet	17.01.05	9/05
Rådet for funksjonshemmede	17.01.05	5/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	7/05
Bydelsutvalget	27.01.05	17/05

### **Tidligere vedtak i saken:**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

Rådet for funksjonshemmede tar tilsynsutvalgets rapport til orientering, jmf sak 4/05.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

## **TILSYNSRAPPORT - STORÅSVEIEN BOKOLLEKTIV - UTFØRT 6/12/2004**

### **Sammendrag:**

Beboere og ansatte virker tilfredse  
Tidkrevende morgenstell og for lav bemanning fører til mye venting for beboerne  
Dårlig vedlikeholdte gulv.  
Savner egen bil til rullestolbrukere

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets rapport følger vedlagt

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## Sak 18/05 Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Bekkelagshjemmet Tilsynsrapport 22112004

Arkivsak: 200400608  
Arkivkode: 230.4  
Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	13/05
Eldrerådet	17.01.05	11/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	4/05
Bydelsutvalget	27.01.05	18/05

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Bekkelagshjemmet til orientering*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Bekkelagshjemmet til orientering*

Nordstrand elderråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Bekkelagshjemmet til orientering*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

## RAPPORT FRA TILSYNSUTVALGETS BESØK BEKKELAGSHJEMMET TILSYNSRAPPORT 22112004

### **Sammendrag:**

Tilsynsutvalget rapporterer ikke om forhold som krever strakstiltak.

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets rapport følger som vedlegg

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Bekkelagshjemmet til orientering*



Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## Sak 19/05 Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Nordseterhjemmet Tilsynsrapport 16112004

Arkivsak: 200400608  
Arkivkode: 230.4  
Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	14/05
Eldrerådet	17.01.05	12/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	3/05
Bydelsutvalget	27.01.05	19/05

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Nordseterhjemmet*

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Nordseterhjemmet til orientering*

Nordstrand elderråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Nordseterhjemmet til orientering*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

## RAPPORT FRA TILSYNSUTVALGETS BESØK NORDSETERHJEMMET TILSYNSRAPPORT 16112004

### **Sammendrag:**

Tilsynsutvalget rapporterer ikke om forhold som krever strakstiltak

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets rapport følger som vedlegg

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar rapporten fra tilsynsbesøk ved Nordseterhjemmet til orientering*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef



## **Sak 20/05 Rapport fra tilsynsutvalgets besøk Lambertseter Alder og sykehjem avd Marmorberget utført 3/12/04**

Arkivsak: 200400608  
Arkivkode: 230.4  
Saksbehandler: Margrethe Lyholt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	15/05
Eldrerådet	17.01.05	10/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	9/05
Bydelsutvalget	27.01.05	20/05

### **Tidligere vedtak i saken:**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

#### **Vedtak:**

Oversendes til BU uten realitetsbehandling i AU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

Nordstrand eldreråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

## **RAPPORT FRA TILSYNSUTVALGETS BESØK LAMBERTSETER ALDER OG SYKEHJEM AVD MARMORBERGET UTFØRT 3/12/04**

### **Sammendrag:**

Beboerne har et tilfredsstillende tilbud, men uteplassene burde være bedre, særlig om sommeren.

Det hersker noe usikkerhet i forbindelse med at Norlandia skal overta driften av sykehjemmet i februar 2005.

Det rapporteres ikke om forhold som krever strakstiltak.

### **Saksframstilling:**

Tilsynsutvalgets rapport følger vedlagt

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapport til orientering*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Bente Aldrin  
avdelingssjef

## **Sak 21/05 Lambertseterveien / Ringshusveien - Underretning om vedtatt mindre endring av reguleringsplan**

Arkivsak: 200400493

Arkivkode: 512

Saksbehandler: Vegard Jensen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	16/05
Byutvikling, miljø og samferdesel	17.01.05	11/05
Bydelsutvalget	27.01.05	21/05

### **Tidligere vedtak i saken:**

**Bydelsutvalget tar saken til orientering.**

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

**Bydelsutvalget tar saken TIL ORIENTERING.**

**BMS-komiteen fattet følgende vedtak:**

BMS-komiteen tok saken til orientering.

## **LAMBERTSETERVEIEN / RINGSHUSVEIEN - UNDERRETNING OM VEDTATT MINDRE ENDRING AV REGULERINGSPLAN**

### **Saksframstilling:**

Plan- og bygningsetaten fattet 06.12.2004 følgende vedtak:

Det er vedtatt mindre vesentlig endring av reguleringsplanene S-2327 og S-3591, Lambertseterveien/Ringhusveien, som foreslått av samferdselsetaten, og vist på kart BIS-200402848. (Sikring av skoleveien for elever ved Kastellet skole, aksjon-skoleveitiltak). Saken er tidligere behandlet i bydelsutvalgets møte 17.06.2004, sak 68/2004.

Vedtaket kan påklages. Klagefristen er 3 uker fra underretningen ble mottatt.

**Bydelsutvalget tar saken TIL ORIENTERING.**

Geir Christiansen

bydelsdirektør

Berit Nissen-Meyer

avdelingssjef

Trykte vedlegg:

Utrykte vedlegg: 1

## **Sak 22/05 Saker vedrørende ønsker om fartsdempere og fartsgrenser - svar fra Samferdselsetaten - ref. BU-sak 120/04**

Arkivsak: 200400906  
Arkivkode: 615.4  
Saksbehandler: Vegard Jensen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Arbeidsutvalget	13.01.05	17/05
Byutvikling, miljø og samferdesel	17.01.05	6/05
Eldrerådet	17.01.05	2/05
Rådet for funksjonshemmede	17.01.05	3/05
Bydelsutvalget	27.01.05	22/05
Ungdomsrådet	15.02.05	

### **Tidligere vedtak i saken:**

**Saken legges fram for bydelsutvalget til orientering.**

#### **Vedtak:**

Oversendes BU uten realitetsbehandling i AU.

**Saken legges fram for bydelsutvalget til orientering.**

#### **Erik Telnes (SV) fremmet følgende forslag:**

- *Saken tas til orientering.*
- *Bydelen tilskriver Samferdselsetaten og ber om å få oversendt alle ønskene om tiltak fra de tre tidligere bydelene På denne måten kan bydelen starte gjennomgangen av fartssoningsiltak så snart oversikten foreligger fra Samferdselsetaten.*

**Forslaget fra Erik Telnes (SV) ble enstemmig vedtatt.**

**Saken legges fram for bydelsutvalget til orientering.**

Nordstrand eldreråd tar saken til orientering

**Saken legges fram for bydelsutvalget til orientering.**

Rådet for funksjonshemmede tar saken til orientering.



**SAKER VEDRØRENDE ØNSKER OM FARTSDEMPERE OG FARTSGRENSER -  
SVAR FRA SAMFERDSELSETATEN - REF. BU-SAK 120/04**

**Saksframstilling:**

Henvendelser vedrørende trafiksikkerhet med mer, ble behandlet i bydelsutvalgets møte 15.12.2004, sak 120/04. Vedtaket/uttalelsen ble oversendt Samferdselsetaten 17.12.2004.

Vedlagt følger svar fra Samferdselsetaten mottatt 06.01.2005.

**Saken legges fram for bydelsutvalget til orientering.**

Tove Stien  
bydelsdirektør

Berit Nissen-Meyer  
avdelingssjef

Trykte vedlegg: 1  
Utrykte vedlegg: 0

## Sak 23/05 Månedstatistikk - bruk av sykehjemsplasser og venteliste desember 2004

Arkivsak: 200401049

Arkivkode: 240

Saksbehandler: Eva Jorunn Graziano

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	17.01.05	13/05
Helse- og sosialkomite	18.01.05	12/05
Bydelsutvalget	27.01.05	23/05
Arbeidsutvalget	17.02.05	

### Tidligere vedtak i saken:

*Saken legges fram for Bydelsutvalget til orientering.*

Nordstrand eldreråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Saken legges fram for Bydelsutvalget til orientering.*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

## MÅNEDSSTATISTIKK - BRUK AV SYKEHJEMSPlassER OG VENTELISTE DESEMBER 2004

### Oppholdssted i ventetiden:

Venter til:	eget hjem	somatisk sykehus	psykiatrisk instit.	Andre instit.	Sum
Sykehjem	2(1)	0	0	1*(1*)	3(2)
Alders-/servicehjem	3(2)	0	0	0	3(2)
<b>Sum</b>	<b>5(3)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1*(1*)</b>	<b>6(4)</b>

Venteliste omfatter kun brukere som har fått vedtak om plass. Venteliste november i parantes.

\*søkere fra andre kommuner

Antall mottatte meldinger om utskrivingsklar pasient i sykehus (B-skjema) i desember måned:  
50

Påløpte utgifter i 2004 til sykehus for utskrivningsklare pasienter	Kr. 618.000 totalt Kr. 50.000 i des.
---	---

### Antall budsjetterte sykehjemsplasser 2004: 471

	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Desember

Plasser i egen bydel	431	431	432	433	433	436	436
Kjøp*	47	47	41	46	59	71	64
<b>SUM</b> plasser egen befolkning	<b>478</b>	<b>478</b>	<b>473</b>	<b>479</b>	<b>492</b>	<b>507</b>	<b>500</b>

\* inkl 6 plasser i psykiatri for eldre

Det er kjøp tilbake 8 plasser i egen bydel hittil i år

*Saken legges fram for Bydelsutvalget til orientering.*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Eva Graziano  
avdelingssjef

## Sak 24/05 Månedstatistikk brukervalg - desember 2004

Arkivsak: 200400949

Arkivkode: 225.3

Saksbehandler: Eva Jorunn Graziano

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Eldrerådet</b>	<b>17.01.05</b>	<b>14/05</b>
<b>Helse- og sosialkomite</b>	<b>18.01.05</b>	<b>13/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>24/05</b>
<b>Arbeidsutvalget</b>	<b>17.02.05</b>	

### Tidligere vedtak i saken:

*Saken legges fram for Bydelsutvalget til orientering.*

Nordstrand eldreråd slutter seg til bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Saken legges fram for Bydelsutvalget til orientering.*

**Vedtak:** Helse-og sosialkomiteen tok saken til orientering

### MÅNEDSSTATISTIKK BRUKERVALG - DESEMBER 2004

Leverandør	Nye brukere aug mnd	Nye brukere sept mnd	Nye brukere okt mnd	Nye brukere nov mnd	Nye brukere des mnd	Antall brukere (sum avropte timer/uke*)
ActivCare	1	7	0	0	0	24
ASOR	0	0	2	0	3	22
Avlasningsteamet	0	0	1	1	1	8
Kirkens Bymisjon	0	16	6	3	4	85
Medisisk vikarbyrå	1	2	3	0	0	8
Privat Omsorg	4	2	4	5	8	90
<b>Sum brukere private leverandører</b>	<b>6</b>	<b>27</b>	<b>16</b>	<b>9</b>	16	<b>237(195*)</b>
Nordstrand kommunale hjemmehjelpstjeneste	14 <sup>1)</sup>	18 <sup>2)</sup>	11	23 <sup>3)</sup>	29 <sup>4)</sup>	<b>1053(1370*)</b>
<i>Total sum brukere alle leverandører</i>						<b>1290(1565*)</b>

1)derav 2 fra privat leverandør

2)derav 1 fra privat leverandør

3)derav 2 fra privat leverandør

4)derav 2 fra private leverandører

*Saken legges fram for Bydelsutvalget til orientering.*

Tove Stien  
bydelsdirektør

Eva Graziano  
avdelingsjef

## Sak 25/05 Innstilling av representanter og vararepresentanter til driftsstyret ved Bellelaget skole

Arkivsak: 200500042  
Arkivkode: 023.0  
Saksbehandler: Berit Nissen-Meyer

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Barn, ungdom og kultur komite</b>	<b>17.01.05</b>	<b>5/05</b>
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>25/05</b>

### Tidligere vedtak i saken:

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Følgende medlemmer foreslås av bydelsutvalget innstilt til driftsstyret ved Bekkelaget skole i perioden 2005 – 2007:*

.....  
.....  
.....

Varamedlemmer:

.....  
.....  
.....

Lennart Wicksell (SV) fremmet forslag på følgende kandidater:

Medlem: Morten Schou (SV)

Varamedlem: Tore Netland (SV)

De øvrige patigruppene fremmer sine forslag på møte i bydelsutvalget.

BUK-komiteen fremmet følgende forslag til vedtak:

BUK-komiteen ber om delegert vedtaksmyndighet til å innstille kandidater til driftsstyrene ved bydelens skoler overfor bystyret.

Etter dette er BUK-komiteens innstilling til bydelsutvalget som følger:

*Følgende medlemmer foreslås av bydelsutvalget innstilt til driftsstyret ved Bekkelaget skole i perioden 2005 – 2007:*

.....  
.....  
.....

Varamedlemmer:

.....  
.....  
.....

Lennart Wicksell (SV) fremmet forslag på følgende kandidater:

Medlem: Morten Schou (SV)

Varamedlem: Tore Netland (SV)

De øvrige patigruppene fremmer sine forslag på møte i bydelsutvalget.

**BUK-komiteen ber om delegert vedtaksmyndighet til å innstille kandidater til driftsstyrene ved bydelens skoler overfor bystyret.**

## **INNSTILLING AV REPRESENTANTER OG VARAREPRESENTANTER TIL DRIFTSSTYRET VED BELLELAGET SKOLE**

### **Sammendrag:**

Bydel Nordstrand er bedt av Utdanningsetaten om å innstille 3 representanter og 3 vararepresentanter til driftsstyret ved Bekkelaget skole.

### **Saksframstilling:**

Skoler og bydelsutvalg innstiller personer til ledige verv i driftsstyret i samsvar med "Driftsstyrereglement" (Reglement for styring av grunnskoler, videregående skoler og voksenopplæringssetrer). Det er byråden for barn og utdanning som deretter oppnevner representantene. Ingen er oppnevnt før byråden har fattet sitt vedtak om oppnevning. Oppnevningen gjelder fra den dato byråden fastsetter. Oppnevningsperioden er gjengitt i oppnevningbrevet til den enkelte representant. Oppnevningstiden for medlemmer til driftsstyrene gjelder i 2 år.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Følgende medlemmer foreslås av bydelsutvalget innstilt til driftsstyret ved Bekkelaget skole i perioden 2005 – 2007:*

.....  
.....  
.....

### **Varamedlemmer:**

.....  
.....  
.....

Tove Stien  
Bydelsdirektør

Berit Nissen-Meyer  
avdelingssjef

## **Sak 26/05 Redegjørelse om bydelens økonomiske situasjon**

Arkivsak: 200400219

Arkivkode: 121

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>26/05</b>

### **REDEGJØRELSE OM BYDELENS ØKONOMISKE SITUASJON**

Saken ble tatt opp i bydelsutvalget møte 27.01.2005.



## **Sak 27/05 Forespørsel om midlertidig fritak fra verv i bydel Nordstrand**

Arkivsak: 200500133

Arkivkode: 027.9

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>27/05</b>

### **FORESPØRSEL OM MIDLERTIDIG FRITAK FRA VERV I BYDEL NORDSTRAND**

#### **Saksframstilling:**

Viser til vedlagt brev fra Sara S. Ruud (V), hvor hun søker fritak fra sitt verv som medlem i BMS-komiteen og varamedlem i BUK-komiteen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

**Sara S. Ruud (V) fritas fra sitt verv som medlem i BMS-komiteen og som varamedlem i BUK-komiteen.**

**Nytt medlem/varamedlem oppnevnes så snart som mulig.**

Tove Stien  
Bydelsdirektør

Kirsten Storaas  
konsulent bydelsutvalg

## **Sak 28/05 Delegert vedtaksmyndighet til BUK-komiteen til å innstille kandidater til driftsstyrene**

Arkivsak: 200401210

Arkivkode: 027.0

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Byutvikling, miljø og samferdesel</b>	<b>21.02.05</b>	
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>28/05</b>

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **DELEGERT VEDTAKSMYNDIGHET TIL BUK-KOMITEEN TIL Å INNSTILLE KANDIDATER TIL DRIFTSSTYRENE**

BUK-komiteen ber om delegert vedtaksmyndighet til å innstille kandidater til driftsstyrene ved bydelens skoler overfor bystyret.

Saken ble behandlet i bydelsutvalgets møte 27.01.2005.

Oslo, 28.01.2005

Tove Stien  
bydelsdirektør

## **Sak 29/05 Vannstanden på Ekebergsletta**

Arkivsak: 200500161

Arkivkode: 512.1

Saksbehandler: Kirsten Berit Storaas

Saksgang	Møtedato	Saknr
<b>Byutvikling, miljø og samferdsel</b>	<b>21.02.05</b>	
<b>Bydelsutvalget</b>	<b>27.01.05</b>	<b>29/05</b>

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **VANNSTANDEN PÅ EKEBERGSLETTA**

Lise Tostrup Setek (A) orienterte om vannstanden på Ekebergsletta.

Saken legges fram i komite for byutvikling, miljø og samferdsel.

Oslo, 28.01.2005

Tove Stien  
bydelsdirektør